

Vakuutettuina siitä ettei työ yhteiskuntamme siveellisen tilan kohottamiseksi saa naisten puolelta milloinkaan laimentua eikä pysähtyä, rohkenee **Naisasialiitto Uniooni**, itse uudestaan keskusteltuaan siveellisyysskysymystä ja erittäinkin siveellisyyden suhdetta naisten itsensäelättämiseen, täten kääntyä toisten, naisten muodostamien yhdistysten puoleen kehoittaen niitä ottamaan tämä tärkeä kysymys keskusteltavaksi. Liitämme tähän erään keskustelua varten soveltuvan pohjustuksen ja pyydämme yhtenäisyyden voittamiseksi eri yhdistysten keskusteluissa saada ehdottaa seuraavia keskustelukohтия:

- 1) Missä määrin siveellinen käsityskanta kodeissa vaikuttaa siveellisyyteen sukupuolien välillä?
- 2) Missä määrin naisten aineellinen itsenäisyys kykenee vastustamaan siveettömyyttä ja edistämään siveellistä suhdetta sukupuolien välillä?
- 3) Mitä voitaisiin, näihin kohtiin katsoen, yhteiskunnan puolelta tehdä kansallissivistyksen kohottamiseksi?

Koska eri yhdistysten keskusteluissa syntyneiden päätösten yhteenjärjestäminen (mahdollista julkaisemista varten) varmaankin olisi asialle eduksi, rohkenemme lopuksi ehdottaa, että Teidän arvoisa yhdistyksenne lähettäisi meille lyhyen vedoksen asiassa tapahtuneesta keskustelusta.

Helsinki lokakuulla 1904.

Kunnioittavasti:

**Naisasialiitto Uniooni.**

**Lucina Hagman**  
puheenjohtaja.

**Anna Lundström.**  
sihteeri.

Osote: Helsinki.

I öfvertygelsen att arbetet för höjandet af vårt samhälles sedliga tillstånd aldrig bör från kvinnornas sida få förslappas eller afstanna, tager sig **Kvinnosaksförbundet Unionen** friheten, efter att själf ånyo hafva diskuterat sedlighetsspörsmålet och särskildt frågan om förhållandet mellan sedlighet och själfförvärf, att vända sig till andra af kvinnor bestående föreningar med uppmaning att till diskussion upptaga denna viktiga fråga. Vi bifoga ett såsom inledning för ifrågavarande diskussion lämpligt referat och drista oss att, för vinnande af enhetlighet i de olika föreningarnas diskussioner, föreslå följande diskussionspunkter:

- 1) I hvilken mån anses det moraliska åskådningssättet i hemmen utöfva inflytande på sedligheten mellan könen?
- 2) I hvilken mån anses kvinnornas ekonomiska oberoende kunna motarbeta osedligheten och befrämja ett sedligt förhållande mellan könen?
- 3) Hvad kunde, med afseende å förenämnda punkter, från samhällets sida göras för höjande af den nationella sedligheten?

Då det helt säkert skulle lända frågan till gagn att en sammanställning af de olika föreningarnas diskussioner kunde erhållas (i och för eventuell publicering), vilja vi slutligen föreslå, att Eder ärade förening ville till oss insända en kort relation af den inom Eder förening förda diskussionen i frågan.

Helsingfors, i oktober 1904.

Med största högaktning:

**Kvinnosaksförbundet Unionen.**

Lucina Hagman.  
ordf.

Anna Lundström.  
sekr.

Adress: Helsingfors.